

Exo

Chapter 25

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1
dicendo Mosè a l'Eterno e-parlò
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

L'Eterno parlò a Mosè dicendo: "Di' ai figliuoli d'Israele che mi facciano un'offerta;

וַיְדַבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ-לִי תְרוּמָה מֵאֵת כָּל-אִישׁ אֲשֶׁר יִדְבְּנוּ לְבָבוֹ תִקְחוּ אֶת-תְּרוּמַתִּי: 2
ogni da-con un-contribuzione per-me e-let-loro-prendere Israele figli-di a parla
[H3605](#) [H0854](#) [H8641](#) [H3947](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1696](#)
mio-contribuzione - tu-prenderai suo-cuore urges-lui cui uomo
[H8641](#) [H0853](#) [H3947](#) [H5068](#) [H0376](#)

accetterete l'offerta da ogni uomo che sarà disposto a farmela di cuore.

וְזֹאת הַתְּרוּמָה אֲשֶׁר תִּקְחוּ מֵאֲתָם זָהָב וְכֶסֶף וְנְחֹשֶׁת: 3
e-questo il-contribuzione che il-contribuzione e-questo
[H3701](#) [H2091](#) [H0854](#) [H3947](#) [H8641](#) [H2063](#)

E questa è l'offerta che accetterete da loro: oro, argento e rame;

וְתַכְלֶת וְאַדְמֹנִן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ וְעִזִּים: 4
e-violetto e-porpora e-scarlatto-di e-scarlatto-di e-lino-fino e-capri
[H5795](#) [H8144](#) [H0713](#) [H8504](#)

stoffe di color violaceo, porporino, scarlatto;

וְעֹרֹת אֵילִם מְאֻדָּמִים וְעֹרֹת דֶּלְפִּין וְעֵצֵי אַצִּיָּה שִׁשִּׁים: 5
e-pelli-di e-pelli-di tinse-rosso montoni porpoises e-pelli-di acacia
[H7848](#) [H6086](#) [H8476](#) [H5785](#) [H0119](#) [H5785](#)

lino fino e pel di capra; pelli di montone tinte in rosso, pelli di delfino e legno d'acacia;

שֶׁמֶן לְמָאֵר בְּשָׂמִים לְשֶׁמֶן הַמְּשֻׁחָה וְלִקְטָרֶת הַסַּמִּים: 6
olio per-il-luce spezie per-olio-di l'unzione e-per-incenso-di il-fragrant-spezie
[H5561](#) [H7004](#) [H8081](#) [H1314](#) [H3974](#) [H8081](#)

olio per il candelabro, aromi per l'olio della unzione e per il profumo odoroso;

אֲבִנֵי-שֹׁהַם וְאֲבִנֵי יָסָפֵד מְלֻאִים לְאֶפֶד וְלַחֲשׁוֹן: 7
e-pietre-di onice e-pietre-di incastonatura per-il-efod e-per-il-pectorale
[H2833](#) [H0646](#) [H4394](#) [H0068](#) [H7718](#) [H0068](#)

pietre di onice e pietre da incastonare per l'efod e il pettorale.

וְעָשׂוּ לִי מִקְדָּשׁ יוֹשְׁבֵי בְּתוֹכָם: 8
e-let-loro-fare un-santuario e-io-will-abitare in-loro-mezzo
[H8432](#) [H7931](#) [H4720](#)

E mi facciano un santuario perch'io abiti in mezzo a loro.

וְאֵת	הַמִּשְׁכָּן	תְּבִנִית	אֵת	אוֹתָךְ	מֵרָאָה	אֲנִי	אֲשֶׁר	כָּל־	9
e-	il-tabernacolo	pattern-di	-	tu	showing	io	quello	secondo-a-tutto	
H0853	H4908	H8403	H0853	H0853	H7200	H0589		H3605	
			ס	תַּעֲשֵׂוּ:	וְכֵן	כְּלֵיוֹ	כָּל־	תְּבִנִית	
			[s]	tu-farai	e-così	suoi-utensili	tutto	pattern-di	
						H3627	H3605	H8403	

Me lo farete in tutto e per tutto secondo il modello del tabernacolo e secondo il modello di tutti i suoi arredi, che io sto per mostrarti.

וְאֵמְדָה	אָרְכּוֹ	וְחִצְיָהּ	אֲמָתַיִם	שְׁטִים	עֵצֵי	אֲרוֹן	וְעֲשֵׂוּ	10
e-un-cubito	sua-lunghezza	e-un-half	due-cubiti	acacia	legno-di	un-arca	e-essi-shall-fare	
	H0753	H2677		H7848	H6086	H0727		
		קִמְתּוֹ:	וְחִצְיָהּ	וְאֵמְדָה	רְחִבּוֹ	וְחִצְיָהּ		
		sua-altezza	e-un-half	e-un-cubito	sua-larghezza	e-un-half		
		H6967	H2677		H7341	H2677		

Faranno dunque un'arca di legno d'acacia; la sua lunghezza sarà di due cubiti e mezzo, la sua larghezza di un cubito e mezzo, e la sua altezza di un cubito e mezzo.

וְעֲשִׂיתָ	תִּצְפְּנֶיהָ	וּמִחוּץ	מִבְּיָת	טָהוֹר	זָהָב	אֵתֹו	וְצִפִּיתָ	11
e-tu-farai	tu-shall-rivestire-esso	e-da-fuori	da-dentro	puro	oro	esso	e-tu-rivestirai	
	H6823	H2351		H2889	H2091	H0853	H6823	
		סָבִיב:	זָהָב	זָר	עָלָיו			
		tutto-intorno	oro	un-cornice-di	sopra-esso			
		H5439	H2091	H2213				

La rivestirai d'oro puro; la rivestirai così di dentro e di fuori; e le farai al di sopra una ghirlanda d'oro, che giri intorno.

פְּעַמְתָּיו	אַרְבַּעַ	עַל	וְנִתְּתָהּ	זָהָב	טְבֻעַת	לּוֹ	וְיִצְקָתָהּ	12		
suo-piedi	quattro	su	e-tu-porrai	oro	anelli-di	quattro	per-esso	e-tu-shall-gettare		
H6471	H0702		H5414	H2091	H2885	H0702	H3332			
	הַשְּׁנִיתָ:	צִלְעוֹ	עַל־	טְבֻעַת	וּשְׁתֵּי	הָאֶחָת	צִלְעוֹ	עַל־	טְבֻעַת	וּשְׁתֵּי
	il-secondo	suo-lato	su	anelli	e-due	l'uno	suo-lato	su	anelli	e-due
	H8145	H6763		H2885	H8147	H0259	H6763		H2885	H8147

Fonderai per essa quattro anelli d'oro, che metterai ai suoi quattro piedi: due anelli da un lato e due anelli dall'altro lato,

זָהָב:	אֲתָם	וְצִפִּיתָ	שְׁטִים	עֵצֵי	בְרֵי	וְעֲשִׂיתָ	13
oro	loro	e-tu-rivestirai	acacia	legno-di	stanghe-di	e-tu-farai	
H2091	H0853	H6823	H7848	H6086	H0905		

Farai anche delle stanghe di legno d'acacia, e le rivestirai d'oro.

הָאֲרוֹן	אֵת־	לְשִׂאתָ	הָאֲרוֹן	צִלְעַת	עַל	בְּטְבֻעַת	הַבְּרִים	אֵת־	וְהִבֵּאתָ	14
l'arca	-	a-trasportare	l'arca	sides-di	su	in-il-anelli	le-stanghe	-	e-tu-porterai	
H0727	H0853	H5375	H0727	H6763		H2885	H0905	H0853	H0935	
									בָּהֶם:	
									con-loro	

E farai passare le stanghe per gli anelli ai lati dell'arca, perché servano a portarla.

מִמֶּנּוּ:	יִסְרוּ	לֹא	הַבְּרִים	יְהִיוּ	הָאֲרוֹן	בְּטְבֻעַת	15
da-esso	essi-shall-essere-tolse	non	le-stanghe	sarà	l'arca	in-anelli-di	
	H5493	H3808	H0905	H1961	H0727	H2885	

Le stanghe rimarranno negli anelli dell'arca; non ne saranno tratte fuori.

אֶלְיָהּ:	אֶתְּךָ	אֲשֶׁר	הַעֲדוֹת	אֵת	הָאָרֶן	אֶל־	וְנָתַתָּה	16
a-te	io-will-dare	che	la-testimonianza	-	l'arca	in	e-tu-porrai	
H0413	H5414		H5715	H0853	H0727	H0413	H5414	

E metterai nell'arca la testimonianza che ti darò.

אֶרְכָּהּ	וְחֵצִי	אַמְתִּים	טָהוֹר	זָהָב	כַּפֹּרֶת	וְעָשִׂיתָ	17
sua-lunghezza	e-un-half	due-cubiti	puro	oro	un-misericordia-seat-di	e-tu-farai	
H0753	H2677		H2889	H2091	H3727		
				רְחֹבָהּ:	וְחֵצִי	וְאַמְתָּהּ	
				sua-larghezza	e-un-half	e-un-cubito	
				H7341	H2677		

Farai anche un propiziatorio d'oro puro; la sua lunghezza sarà di due cubiti e mezzo, e la sua larghezza di un cubito e mezzo.

קְצוֹת	מִשְׁנֵי	אֲתָם	תַּעֲשֶׂה	מַקְשָׁה	זָהָב	כְּרֻבִים	שְׁנַיִם	וְעָשִׂיתָ	18
ends-di	da-due-di	loro	tu-farai	martellò-opera	oro	cherubim-di	due	e-tu-farai	
H7098	H8147	H0853	H4749		H2091	H3742	H8147		
							הַכַּפֹּרֶת:		
							il-misericordia-seat		
							H3727		

E farai due cherubini d'oro; li farai lavorati al martello, alle due estremità del propiziatorio;

מִן־	מִזָּה	מִקְצָה	אֶחָד	וְכְרוּב־	מִזָּה	מִקְצָה	אֶחָד	כְּרוּב	וְעָשִׂה	19
da	da-qui	da-fine	uno	e-cherub	da-qui	da-fine	uno	cherub	e-fare	
	H2088	H7098	H0259	H3742	H2088	H7098	H0259	H3742		
		קְצוֹתָיו:	שְׁנֵי	עַל־	הַכְּרֻבִים	אֵת־	תַּעֲשֶׂה	הַכַּפֹּרֶת		
		suo-ends	due-di	su	il-cherubim	-	tu-farai	il-misericordia-seat		
		H7098	H8147		H3742	H0853		H3727		

fa' un cherubino a una delle estremità, e un cherubino all'altra; farete che questi cherubini escano dal propiziatorio alle due estremità.

עַל־	בְּכַנְפֵיהֶם	סִכְכִים	לְמַעַלָּה	כַּנְפִים	פְּרִשִׁי	הַכְּרֻבִים	וְהָיָה	20
sopra	con-loro-wings	copertura	upward	wings	spreading-di	il-cherubim	e-sarà	
	H3671		H4605	H3671	H6566	H3742	H1961	
יְהִי	הַכַּפֹּרֶת	אֶל־	אָחִיו	אֶל־	אִישׁ	וּפְנֵיהֶם	הַכַּפֹּרֶת	
sarà	il-misericordia-seat	a	suo-fratello	a	ciascuno	e-loro-volti	il-misericordia-seat	
H1961	H3727	H0413	H0251	H0413	H0376	H6440	H3727	
						הַכְּרֻבִים:	פְּנֵי	
						il-cherubim	volti-di	
						H3742	H6440	

E i cherubini avranno le ali spiegate in alto, in modo da coprire il propiziatorio con le loro ali; avranno la faccia volta l'uno verso l'altro; le facce dei cherubini saranno volte verso il propiziatorio.

אֵת־	תָּתֵן	הָאָרֶן	וְאֶל־	מִלְּמַעַלָּה	הָאָרֶן	עַל־	הַכַּפֹּרֶת	אֵת־	וְנָתַתָּה	21
-	tu-porrai	l'arca	e-in	da-sopra	l'arca	su	il-misericordia-seat	-	e-tu-porrai	
H0853	H5414	H0727	H0413	H4605	H0727		H3727	H0853	H5414	
						אֶלְיָהּ:	אֶתְּךָ	אֲשֶׁר	הַעֲדוֹת	
						a-te	io-will-dare	che	la-testimonianza	
						H0413	H5414		H5715	

E metterai il propiziatorio in alto, sopra l'arca; e nell'arca metterai la testimonianza che ti darò.

מְבִין	הַכִּפֹּרֶת	מֵעַל	אֶתְּךָ	וְדַבַּרְתִּי	שָׁם	לְךָ	וְנִוְעַדְתִּי	22
da-fra	il-misericordia-seat	da-sopra	con-te	e-io-will-parla	là	tu	e-io-will-meet-con	
H0996	H3727		H0854	H1696	H8033		H3259	
אֲשֶׁר	כָּל-	אֵת	הָעֵדוּת	אֲרֹן	עַל-	אֲשֶׁר	הַכְּרֻבִים	שְׁנֵי
quello	tutto	-	la-testimonianza	arca-di	su	che	il-cherubim	due-di
	H3605	H0853	H5715	H0727			H3742	H8147
			פ	בְּנֵי	אֶל-	אוֹתְךָ	אֲצִנְהָ	
			[p]	Israele	a	tu	io-will-comandare	
				H3478	H0413	H0853	H6680	

Quivi io m'incontrerò te; e di sul propiziatorio, di fra i due cherubini che sono sull'arca della testimonianza, ti comunicherò tutti gli ordini che avrò da darti per i figliuoli d'Israele.

רְחִבּוֹ	וְאֹמֶה	אָרְכוֹ	אַמְתֵּימ	שָׁטִים	עֲצֵי	שֻׁלְחָן	וְעֹשֵׂיתָ	23
sua-larghezza	e-un-cubito	sua-lunghezza	due-cubiti	acacia	legno-di	un-tavola-di	e-tu-farai	
H7341		H0753		H7848	H6086	H7979		
				קִמְתּוֹ:	וְחֲצֵי	וְאֹמֶה		
				sua-altezza	e-un-half	e-un-cubito		
				H6967	H2677			

Farai anche una tavola di legno d'acacia; la sua lunghezza sarà di due cubiti; la sua larghezza di un cubito, e la sua altezza di un cubito e mezzo.

: סָבִיב	זָהָב	זָר	לּוֹ	וְעֹשֵׂיתָ	טָהוֹר	זָהָב	אֵתוֹ	וְצִפִּיתָ	24
tutto-intorno	oro	un-cornice-di	per-esso	e-tu-farai	puro	oro	esso	e-tu-rivestirai	
H5439	H2091	H2213			H2889	H2091	H0853	H6823	

La rivestirai d'oro puro, e le farai una ghirlanda d'oro che le giri attorno.

זָהָב	זָר	וְעֹשֵׂיתָ	סָבִיב	טֶפַח	מִסְנַרְתָּ	לּוֹ	וְעֹשֵׂיתָ	25
oro	un-cornice-di	e-tu-farai	tutto-intorno	un-handbreadth	un-telaio-di	per-esso	e-tu-farai	
H2091	H2213		H5439	H2948	H4526			
					סָבִיב:	לְמִסְנַרְתּוֹ		
					tutto-intorno	per-suo-telaio		
					H5439	H4526		

Le farai all'intorno una cornice alta quattro dita; e a questa cornice farai tutt'intorno una ghirlanda d'oro.

אַרְבַּע	עַל	הַטְּבָעֹת	אֶת-	וְנִתְּתָ	זָהָב	טְבָעֹת	אַרְבַּע	לּוֹ	וְעֹשֵׂיתָ	26
quattro	su	il-anelli	-	e-tu-porrai	oro	anelli-di	quattro	per-esso	e-tu-farai	
H0702		H2885	H0853	H5414	H2091	H2885	H0702			
					רַגְלָיו:	לְאַרְבַּע	אֲשֶׁר	הַפְּאֵת		
					suo-legs	per-quattro-di	che	il-corners		
					H7272	H0702		H6285		

Le farai pure quattro anelli d'oro, e metterai gli anelli ai quattro canti, ai quattro piedi della tavola.

הַשֻּׁלְחָן:	אֶת-	לְשֹׂאת	לְבָרִים	לְבָתִּים	הַטְּבָעֹת	תִּהְיֶינָ	הַמִּסְנַרְתָּ	לְעִמּוֹת	27
la-tavola	-	a-trasportare	per-stanghe	come-holders	il-anelli	sarà	il-telaio	opposite	
H7979	H0853	H5375	H0905		H2885	H1961	H4526	H5980	

Gli anelli saranno vicinissimi alla cornice per farvi passare le stanghe destinate a portar la tavola.

זָהָב	אֲתָם	וְצִפִּיתָ	שָׁטִיִּם	עֵצֵי	הַכְּבִידִם	אֶת־	וְעָשִׂיתָ	28
oro	loro	e-tu-rivestirai	acacia	legno-di	il-stanghe-di	-	e-tu-farai	
H2091	H0853	H6823	H7848	H6086	H0905	H0853		
			הַשֻּׁלְחָן:	אֶת־	כֶּם	וְנִשְׂא־		
			la-tavola	-	con-loro	e-shall-essere-trasportò		
			H7979	H0853		H5375		

E le stanghe le farai di legno d'acacia, le rivestirai d'oro, e serviranno a portare la tavola.

בְּהֵן	יִסֹּד	אֲשֶׁר	וּמִנְקֵיתָיו	וּקְשׁוֹתָיו	וּכְפָתָיו	קְעֻרָתָיו	וְעָשִׂיתָ	29
con-loro	è-versò-fuori	che	e-suo-coppe	e-suo-jars	e-suoi-piatti	suo-plates	e-tu-farai	
H2004			H4518	H7184	H3709	H7086		
						אֲתָם:	זָהָב	
						loro	oro	
						H0853	H2889	H2091

Farai pure i suoi piatti, le sue coppe, i suoi calici e le sue tazze da servire per le libazioni; li farai d'oro puro.

פ	תָּמִיד:	לְפָנַי	פָּנִים	לֶחֶם	הַשֻּׁלְחָן	עַל־	וְנָתַתָּ	30
[p]	continually	davanti-me	il-presence	pane-di	la-tavola	su	e-tu-porrai	
	H8548	H6440	H6440	H3899	H7979		H5414	

E metterai sulla tavola il pane della presentazione, che starà del continuo nel mio cospetto.

הַמְּנוֹרָה	תַּעֲשֶׂה	מִקְשָׁה	טָהוֹר	זָהָב	מְנוֹרַת	וְעָשִׂיתָ	31	
il-candelabro	shall-essere-fece	martellò-opera	puro	oro	un-candelabro-di	e-tu-farai		
H4501		H4749	H2889	H2091	H4501			
	יְהִי:	מִמֶּנּוּהָ	וּפְרָחֶיהָ	כַּפְתָּרֶיהָ	נְבִיעֶיהָ	וְקִנְיָהּ	יֵרֶכֶהּ	
	sarà	da-esso	e-suo-blossoms	suo-boccioli	suo-coppe	e-suo-shaft	suo-piedistallo	
	H1961		H6525	H3730	H1375	H7070	H3409	

Farai anche un candelabro d'oro puro; il candelabro, il suo piede e il suo tronco saranno lavorati al martello; i suoi calici, i suoi pomi e i suoi fiori saranno tutti d'un pezzo col candelabro.

הָאֶחָד	מִצְדָּתָהּ	מְנוֹרָה	קַנֵּי	וּשְׁלֹשָׁה	מִצְדָּתֶיהָ	יֹצְאִים	קַנֵּים	וְשֵׁשָׁה	32
l'uno	da-suo-lato	candelabro	bracci-di	tre	da-suo-sides	uscendo	bracci	e-sei	
H0259	H6654	H4501	H7070	H7969	H6654	H3318	H7070	H8337	
			הַשֵּׁנִי:	מִצְדָּתָהּ	מְנוֹרָה	קַנֵּי	וּשְׁלֹשָׁה		
			il-secondo	da-suo-lato	candelabro	bracci-di	e-tre		
			H8145	H6654	H4501	H7070	H7969		

Gli usciranno sei bracci dai lati: tre bracci del candelabro da un lato e tre bracci del candelabro dall'altro;

וּשְׁלֹשָׁה	וּפְרָחַ	כַּפְתָּר	הָאֶחָד	בְּקַנְהָ	מִשְׁקָרִים	נְבִעִים	שְׁלֹשָׁה	33
e-tre	e-un-blossom	un-bocciolo	l'uno	su-il-braccio	formò-come-almonds	coppe	tre	
H7969	H6525	H3730	H0259	H7070	H8246	H1375	H7969	
לְשֵׁשֶׁת	בֵּן	וּפְרָחַ	כַּפְתָּר	הָאֶחָד	בְּקַנְהָ	מִשְׁקָרִים	נְבִעִים	
per-sei-di	così	e-un-blossom	un-bocciolo	l'uno	su-il-braccio	formò-come-almonds	coppe	
H8337		H6525	H3730	H0259	H7070	H8246	H1375	
				הַמְּנוֹרָה:	מִן־	הַיֹּצְאִים	הַקַּנִּים	
				il-candelabro	da	uscendo	il-bracci	
				H4501		H3318	H7070	

su l'uno de' bracci saranno tre calici in forma di mandorla, con un pomo e un fiore; e sull'altro braccio, tre calici in forma di mandorla, con un pomo e un fiore. Lo stesso per i sei bracci uscenti dal candelabro.

34 וּבְמִנְדְּרָהּ אַרְבָּעָה גּוֹבְעִים מְשֻׁקָּדִים כְּפִתְרֵיהָ וּפְרָחֶיהָ :
 e-suo-blossoms suo-boccioli formò-come-almonds coppe quattro e-su-il-candelabro
[H6525](#) [H3730](#) [H8246](#) [H1375](#) [H0702](#) [H4501](#)

Nel tronco del candelabro ci saranno poi quattro calici in forma di mandorla, coi loro pomi e i loro fiori.

35 מִנְדְּרָהּ הַקָּנִים שְׁנֵי תַּחַת וְכִפְתָּר מִנְדְּרָהּ הַקָּנִים שְׁנֵי תַּחַת וְכִפְתָּר
 da-esso il-bracci due-di sotto e-un-bocciolo da-esso il-bracci due-di sotto e-un-bocciolo
[H7070](#) [H8147](#) [H8478](#) [H3730](#) [H7070](#) [H8147](#) [H8478](#) [H3730](#)
 מִן- הַיֹּצְאִים הַקָּנִים לְשֵׁשֶׁת מִנְדְּרָהּ הַקָּנִים שְׁנֵי תַּחַת- וְכִפְתָּר
 da uscendo il-bracci per-sei-di da-esso il-bracci due-di sotto e-un-bocciolo
[H3318](#) [H7070](#) [H8337](#) [H7070](#) [H8147](#) [H8478](#) [H3730](#)
 הַמִּנְדְּרָהּ :
 il-candelabro
[H4501](#)

Ci sarà un pomo sotto i due primi bracci che partono dal candelabro; un pomo sotto i due seguenti bracci, e un pomo sotto i due ultimi bracci che partono dal candelabro: così per i sei bracci uscenti dal candelabro.

36 כְּפִתְרֵיהֶם וּקְנֵתָם מִנְדְּרָהּ יִהְיֶה כָּלֶה כְּפִתְרֵיהֶם וּקְנֵתָם מִנְדְּרָהּ יִהְיֶה כָּלֶה
 loro-boccioli e-loro-bracci da-esso sarà tutto-di-esso
[H2889](#) [H2091](#) [H0259](#) [H4749](#) [H3605](#) [H1961](#) [H7070](#) [H3730](#)

Questi pomi e questi bracci saranno tutti d'un pezzo col candelabro; il tutto sarà d'oro fino lavorato al martello.

37 וְעָשִׂיתָ אֶת- גִּרְתֵּיהֶן שִׁבְעָה וְהָעֵלָה אֶת- גִּרְתֵּיהֶן
 e-tu-farai - sue-lampade sette sue-lampade
[H0853](#) [H5927](#) [H7651](#) [H0853](#)
 וְהָאֵירַל עַל- עֵבֶר פְּנֵיהֶן :
 e-esso-shall-dare-luce su area-di suo-volto
[H0215](#) [H5676](#) [H6440](#)

Farai pure le sue lampade, in numero di sette; e le sue lampade si accenderanno in modo che la luce rischiarerà davanti del candelabro.

38 וּמִלְקַחֶיהָ וּמַחְתֵּיהָ זָהָב טָהוֹר :
 e-suo-molle e-suo-trays oro puro
[H2889](#) [H2091](#) [H4289](#) [H4457](#)

E i suoi smoccolatoi e i suoi porta smoccolature saranno d'oro puro.

39 כֶּכֶר זָהָב טָהוֹר יַעֲשֶׂה אֹתָהּ אֵת כָּל- הַכֵּלִים הָאֵלֶּה :
 un-talento-di oro puro egli-shall-fare esso - tutto il-vessels questi
[H3603](#) [H2091](#) [H2889](#) [H0853](#) [H0854](#) [H3605](#) [H3627](#) [H0428](#)

Per fare il candelabro con tutti questi suoi utensili s'impiegherà un talento d'oro puro.

40 וְרָאָה וַעֲשֶׂה כַּתְּבֻנֹתָם אֲשֶׁר- אַתָּה מְרָאָה בְּהָרַם :
 e-fare e-vedere secondo-a-loro-pattern tu che sono-essendo-shown su-il-monte
[H8403](#) [H7200](#) [H2022](#) [H7200](#)

E vedi di fare ogni cosa secondo il modello che t'è stato mostrato sul monte.